



Children Battery Ride On Motorcycle
Kinder-Motorrad mit Batterieantrieb
Moto Électrique pour Enfant
Moto Eléctrica para Niños
Moto Cavalcabile per Bambini a Batteria
Motocykl dla dziecka
Kinderen batterij aangedreven motorfiets

TQ10466

USA office: Fontana **ITA** office: Milano **AUS** office: Truganina **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Hölzigbaum 30, 22143 Hamburg, Deutschland
GBR office: FDS Corporation Limited, Unit 4, Blackacre Road, Great Blakenham,
Ipswich, IP6 0FL, United Kingdom **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION.
PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.



Before You Start

Please read all instructions carefully and keep it for future reference.

WARNINGS

Attention! Use it with protective equipment.

Attention! Do not use it in the traffic.

Attention! Children should use this product under the parental supervision.

GENERAL WARNINGS

- ⚠ The product must be installed and used under the supervision of an adult.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ Remove all packaging, separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Please ensure that all parts are correctly installed, incorrect installation can lead to a danger.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Ensure a secure surface during installation, and always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Please use this product with caution. The use of this product requires superb skills to avoid accidents to the user or others due to a fall or collision.
- ⚠ Please wear suitable protective equipment during use, e.g. protective helmet, gloves, knee pads, elbow pads etc.



Bevor Sie beginnen

Bitte sorgfältig lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

ACHTUNG

Vorsicht! Müssen Persönliche Schutzausrüstung tragen.

Vorsicht! Darf nicht im Straßenverkehr verwenden.

Vorsicht! Kinder sollten diesen Artikel unter elterlicher Aufsicht benutzen.

ALLGEMEINE ACHTUNG

- ⚠ Der Artikel muss unter der Aufsicht eines Erwachsenen montiert und benutzt werden.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Entfernen Sie alle Verpackungen, separieren und zählen Sie alle Teile und Hardware vor der Montage oder Verwendung.
- ⚠ Bitte stellen Sie sicher, dass alle Teile richtig montiert sind, eine falsche Montage kann zu einer Gefahr führen.
- ⚠ Achten Sie bei der Montage auf einen sicheren Untergrund und stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Bitte verwenden Sie den Artikel vorsichtig, da es große Geschicklichkeit erfordert, um Unfälle durch Stürze oder Zusammenstöße des Benutzers oder anderer zu vermeiden.
- ⚠ Bitte tragen Sie während der Verwendung geeignete
- ⚠ Schutzausrüstung, z.B. Schutzhelm, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer usw.



Avant de Commencer

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour la référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS

Attention ! Utilisez ce produit avec un équipement de protection.

Attention ! Ne l'utilisez pas dans la circulation routière.

Attention ! Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance de leurs parents.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- ⚠ Le produit doit être installé et utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Retirez tous les emballages, séparez et comptez toutes les pièces et le matériel.
- ⚠ Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement installées, une installation incorrecte peut entraîner un danger.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les articles soient assemblés à proximité de la zone dans laquelle ils seront utilisés, afin d'éviter de déplacer inutilement le produit une fois assemblé.
- ⚠ Assurez-vous que la surface soit solide pendant l'assemblage et placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Veuillez utiliser le produit avec précaution, car le produit nécessite une grande habileté, évitez les accidents de l'utilisateur ou d'autres personnes, par chute ou collision.
- ⚠ Veuillez porter un équipement de protection approprié pendant l'utilisation, par exemple, le casque de protection, les gants, les genouillères, les coudières, etc.



Antes de Empezar

Lea atentamente todas las instrucciones y consérvelas para futuras consultas.

ADVERTENCIAS

¡Atención! Utilícelo con equipo de protección.

¡Atención! No lo use en el tráfico.

¡Atención! Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión de sus padres.

ADVERTENCIAS GENERALES

- ⚠ El producto debe instalarse y usarse bajo la supervisión de un adulto.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Quite todo el embalaje, separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Asegúrese de que todas las piezas estén instaladas correctamente, una instalación incorrecta puede provocar un peligro.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Asegure una superficie segura durante el montaje, y coloque el producto siempre sobre una superficie plana, firme y estable.
- ⚠ Por favor, utilice este producto con precaución. El uso de este producto requiere una gran destreza para evitar accidentes al usuario o a otras personas debido a una caída o colisión.
- ⚠ Por favor, utilice un equipo de protección adecuado durante el uso, por ejemplo, casco protector, guantes, rodilleras, coderas, etc.



Prima di Iniziare

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

AVVERTENZA

Attenzione! Utilizzare il prodotto con dispositivi di protezione.

Attenzione! Non usare il prodotto nel traffico.

Attenzione! I bambini devono usare questo prodotto sotto la supervisione dei genitori.

AVVERTENZE GENERALI

- ⚠ Il prodotto deve essere installato e utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Rimuovere tutti gli imballaggi, separare e contare tutte le parti e tutti gli accessori.
- ⚠ Si prega di assicurarsi che tutte le parti siano installate correttamente, un'installazione errata può portare a un pericolo.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di montare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Garantire una superficie sicura durante il montaggio e posizionare il prodotto sempre su una superficie piana, stabile.
- ⚠ L'uso di questo prodotto richiede abilità superbe per evitare incidenti all'utente o ad altri a causa di una caduta o collisione.
- ⚠ Indossare dispositivi di protezione adeguati durante l'uso, come il casco protettivo, i guanti, le ginocchiere, le gomitiere, ecc.



Zanim Zaczniesz

Przeczytaj uważnie wszystkie instrukcje i zachowaj je na przyszłość.

OSTRZEŻENIA

Uwaga! Używaj z ochraniaczami.

Uwaga! Nie używaj go w ruchu ulicznym.

Uwaga! Dzieci mogą używać tego produktu jedynie pod nadzorem dorosłych.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA

- ⚠ Produkt musi być zainstalowany i używany pod nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ Przeczytaj uważnie każdy krok i postępuj we właściwej kolejności.
- ⚠ Usuń opakowanie i upewnij się, że zestaw zawiera wszystkie części i elementy montażowe.
- ⚠ Upewnij się, że wszystkie części są poprawnie połączone, nieprawidłowa instalacja może prowadzić do wypadku.
- ⚠ Zalecamy, aby w miarę możliwości wszystkie elementy były montowane w pobliżu miejsca, w którym będą używane, aby uniknąć niepotrzebnego przenoszenia produktu po złożeniu.
- ⚠ Zapewnij bezpieczną przestrzeń roboczą podczas montażu i upewnij się, że produkt znajduje się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Używaj produktu ostrożnie. Unikaj upadku lub kolizji.
- ⚠ Podczas użytkowania należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, np. kask ochronny, rękawiczki, nakolanniki, ochraniacze na łokcie itp.



Voordat U Begint

Lees alstublieft alle instructies zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

WAARSCHUWING

Let op! Gebruik het met beschermende uitrusting.

Let op! Gebruik het niet in het verkeer.

Let op! Kinderen dienen dit product te gebruiken onder toezicht van de ouders.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

- ⚠ Het product moet worden geïnstalleerd en gebruikt onder toezicht van een volwassene.
- ⚠ Lees elke stap zorgvuldig door en volg de juiste volgorde.
- ⚠ Verwijder alle verpakkingen, scheid en tel alle onderdelen en hardware.
- ⚠ Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn geïnstalleerd; een onjuiste installatie kan leiden tot gevaar.
- ⚠ Wij adviseren om, indien mogelijk, alle onderdelen in de buurt van het gebied waar ze worden gebruikt, in elkaar te zetten, om onnodige verplaatsing van het product eenmaal gemonteerd te vermijden.
- ⚠ Zorg tijdens de installatie voor een veilig oppervlak, en plaats het product altijd op een vlakke, stevige en stabiele ondergrond.
- ⚠ Gebruik dit product voorzichtig. Het gebruik van dit product vereist uitstekende vaardigheden om ongelukken met de gebruiker of anderen te voorkomen door een val of botsing.
- ⚠ Draag tijdens gebruik geschikte beschermingsmiddelen, bijv. een beschermhelm, handschoenen, kniebeschermers, elleboogbeschermers enz.



CAUTION:

- The package contains small parts that may pose a choking hazard. This product is for adult assembly only.
- Remove all plastic bags & tires before giving this toy to a child.
- Protective equipment should be worn. Do not use in traffic.
- Keep these instructions for future reference.



WARNING

ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

Vespa. ® is a registered trademark owned by Piaggio & C.S.p.A. And used under license by Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

I. SPECIFICATIONS

Suitable Ages	3-6 Years
Product Dimensions	102 × 50.5 × 75.5 cm/40.2 × 19.9 × 29.7 inches
Maximum Weight	30 kg/66 lbs
Speed	2-3 km/h /1.2-1.9 mph
Motor	30W
Charger	Input: AC 220V/110V
	Output :DC 12V 1000mA
Battery	6V 4.5 AH*2
Operating Ambient Temperature	0- 40°C/32 - 104 ℉

II . Components List



Motorcycle body

1 x1



Seat

2 x1



Handlebar

3 x1



Front wheel

4 x1



Side wheel

5 x1



Rear-view mirror

6 x2



Front fender

7 x1



Rear fender

8 x1



Screw
(replacement x1)

9 x6



Bolt

10 x1



Nut

11 x1



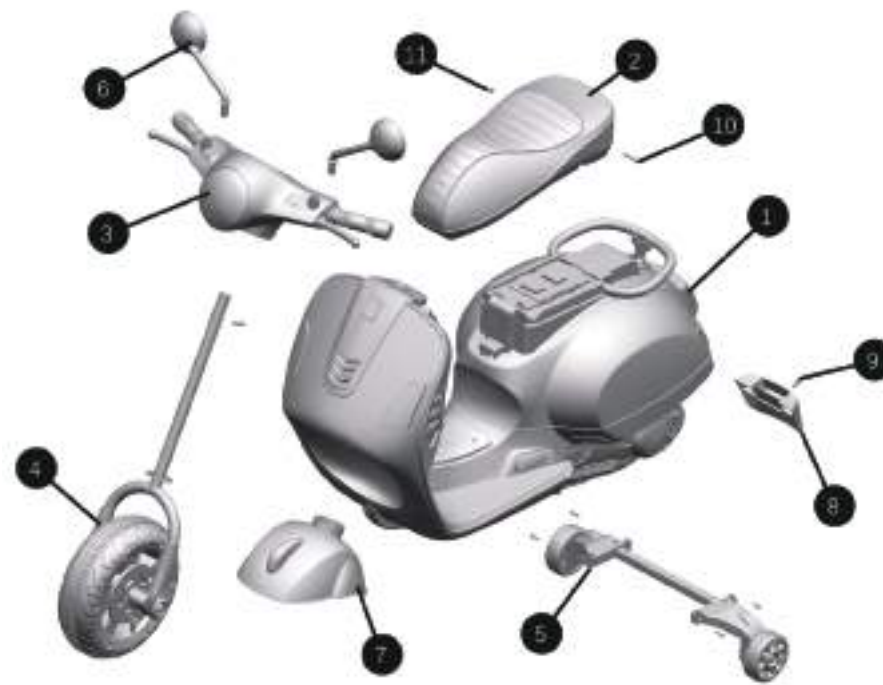
MP3 connecting wire

12 x1



Charger

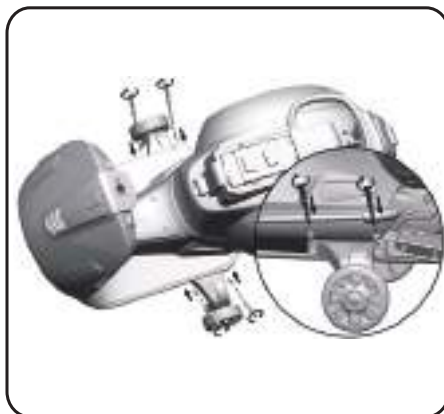
13 x1



III. Assembly Instructions



1. Place the side wheel over the position at the bottom of the motorcycle.



2. Tighten the side wheel with four screws using a screwdriver (not included).



3. Place the rear fender over the position at the rear of the motorcycle body, and tighten it with a screw using a screwdriver (not included).



4. Insert the front wheel stick through the front fender.



5. Insert the front wheel stick into the hole of the motorcycle body.



6. Loosen the bolt with a screwdriver (not included) and take out the bolt.



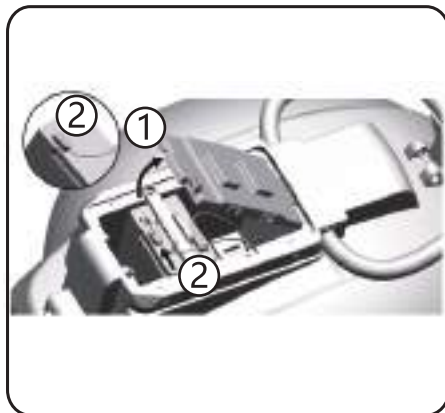
7. Connect the wire plugs, then insert the two plugs into the hole in the upper part of the handlebar.



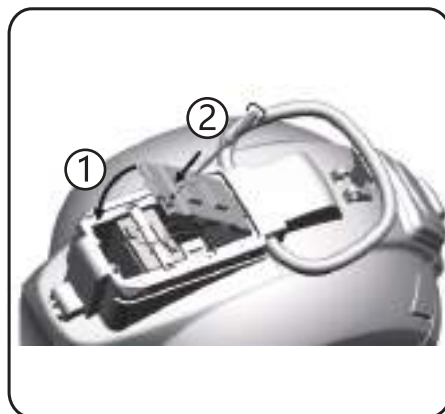
8. Place the handlebar over the front wheel stick, insert the bolt into the hole, and tighten it with a screwdriver (not included).



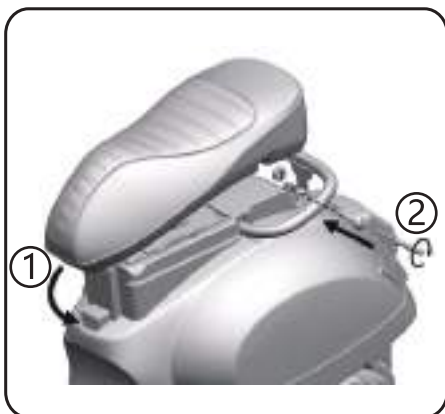
9. Loosen the screw with a screwdriver (not included).



10. Open the battery cover and insert the red cable terminal into the positive pole of the battery.



11. Close the battery cover and tighten the screw with a screwdriver (not included).



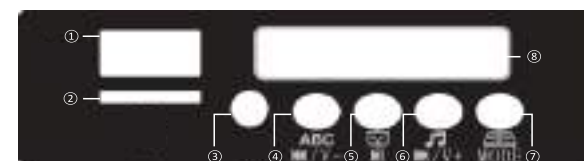
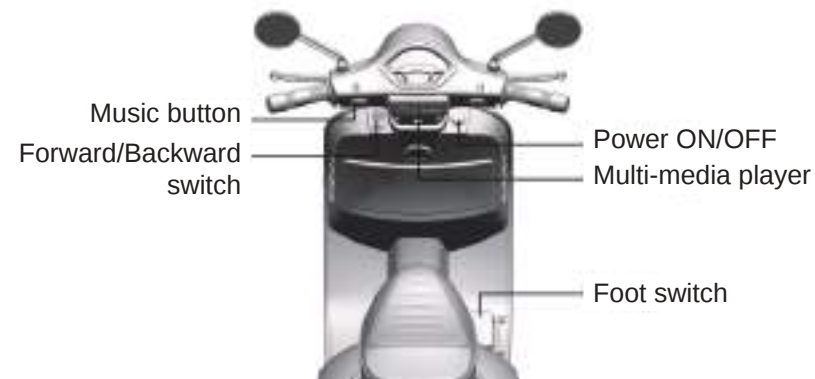
12. Place the seat in the position on the motorcycle body, then insert the bolt into the hole and tighten the nut.



13. Insert the rear-view mirror into the hole of the handlebar, ensuring that the rear-view mirrors are completely fixed.

V. Function and Operation

1. Dash board



- ① USB Interface
- ② TF Card Interface
- ③ MP3 / AUX Interface
- ④ Short Press: Previous Track / Long Press: Volume Decrease
- ⑤ Play / Pause
- ⑥ Short Press: Next Track / Long Press: Volume Increase
- ⑦ Mode: Change mode of USB, TF CARD, AUX, and other functions
- ⑧ Display

VI. Battery and Charger Operating Guide

1. The charging socket is located on the left side of the motorcycle.
2. Only the battery and charger provided or recommended can be used.
3. Please do not play with the charger and battery as they are not toys.
4. The battery charging operation should be carried out only by adults, not children.
5. The battery should be fully charged before first use; the charging time should be 9-10 hours and must not exceed 15 hours.
6. The charger and battery may become slightly warm during charging.



VII. Simple Fault Removal Guidance

Defective conditions	Key points of inspections
1. The ride-on cannot be driven.	1) Check that the power switch, all plugs of the control plate under the seat, and the battery terminal line are properly inserted.
	2) Check the over-current protector; when the car is overloaded or blocked, the over-current protector automatically disconnects the circuit to protect the motor and controlling IC board.

	3) Check whether the car has been stored for a long time and its battery was not charged on time.
2. Music sound is distorted or silent	Check whether the battery has enough power; if not, charge it fully.

VIII. WARNING

1. Battery warning:

- 1) If the product is not used for a long time, please fully charge the battery, then turn off the power switch before storing the car. The battery shall be recharged once every other month; otherwise, the battery service life will be shortened or the battery may not be charged again.
- 2) Pay attention to the positive and negative poles of the battery during installation (reverse connection or short - circuit of the positive and negative poles of the battery is not allowed).

2. Product warning:

- 1) There may be potential sharp edges, sharp points or small parts before the assembly of this product, so this product shall be assembled by an adult.
- 2) To avoid suffocation, keep plastic bags away from children. Dispose of all bags immediately.
- 3) Children shall correctly use the car under adult guidance and supervision; otherwise, they may injure themselves or others.
- 4) The car is suitable for being driven on flat ground and is strictly prohibited from being driven in dangerous places such as streets, roads, steep slopes and beside swimming pools; otherwise, traffic and drowning accidents may occur.
- 5) Please put on shoes and protective equipment before use, such as a helmet, safety gloves, knee pads, etc.
- 6) Small parts may fall off if this product is used improperly. So, it is unsuitable for children under 36 months old.
- 7) Regularly check whether the battery, charger, wires, plugs, casing and other parts are damaged; if damaged, please cease to use this product until it has been repaired.
- 8) This product is only allowed to be used by one child; the maximum load is 30 kg/66 lbs, so overload is not allowed.
- 9) Keep away from fire.
- 10) The product instructions shall be kept as they contain important information.

3. WARNING:



WARNING

- To reduce the risk of injury, adult supervision is required.
- Strictly forbidden to use on roadways, near motor vehicles, slopes, swimming pools, and in other water - containing areas.
- Please wear shoes; this toy car can only be used by one person at a time.
- Keep away from kids before being assembled by an adult, as there are potentially sharp edges, points, or small parts.



WARNING

Do not mix alkaline batteries, standard (carbon - zinc) batteries, or rechargeable (nickel - cadmium) batteries.



WARNING

Protective equipment should be worn. Do not use in traffic.



WARNING

This product is unsuitable for children under 3 years due to its maximum speed.

IX. Care and Maintenance

- 1) Regularly wipe and clean it with a cloth.
- 2) The rotating parts of the car should be checked regularly to determine whether any foreign matter obstructs the rotation and to maintain the normal lubrication state for operation.

DE



VORSICHT:

- Die Verpackung enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Dieses Produkt ist nur für die Montage durch Erwachsene bestimmt.
- Entfernen Sie alle Plastiktüten und Reifen, bevor Sie dieses Spielzeug einem Kind geben.
- Es sollte Schutzausrüstung getragen werden. Nicht im Straßenverkehr verwenden.
- Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.



ACHTUNG

**MONTAGE DURCH EINE ERWACHSENE PERSON
ERFORDERLICH.**

Vespa. ® ist eine eingetragene Marke von Piaggio & C.S.p.A. und wird unter Lizenz von Ningbo Prince Toys Co., Ltd. verwendet.

I. TECHNISCHE DATEN

Geeignete Altersgruppen	3-6 Jahre alt
Produktabmessungen	102 x 50,5 x 75,5 cm
Maximales Gewicht	30 kg
Geschwindigkeit	2-3 km/h
Motor	30 W
Ladegerät	Eingang: AC 220 V/110 V
	Ausgang: DC 12 V 1000 mA
Batterie	6 V 4,5 Ah*2
Betriebsumgebungstemperatur	0-40 °C

II. Komponentenliste



Motorradkarosserie

1 x1



Sitz

2 x1



Lenker

3 x1



Vorderrad

4 x1



Seitenrad

5 x1



Rückspiegel

6 x2



Vorderradkotflügel

7 x1



Hinterradkotflügel

8 x1



Schraube
(Ersatzteil x1)

9 x6



Bolzen

10 x1



Mutter

11 x1



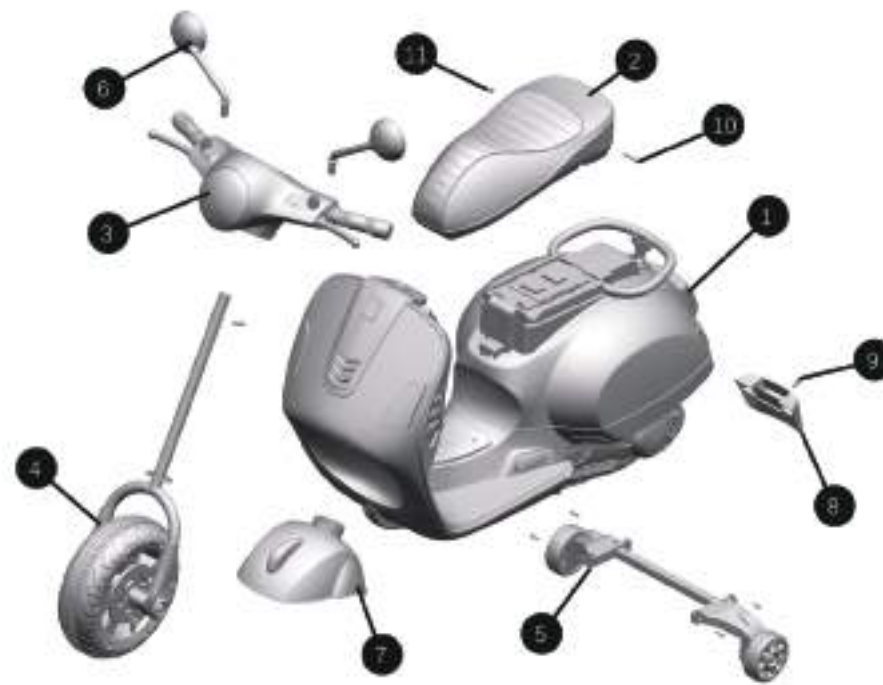
MP3-Anschlusskabel

12 x1



Ladegerät

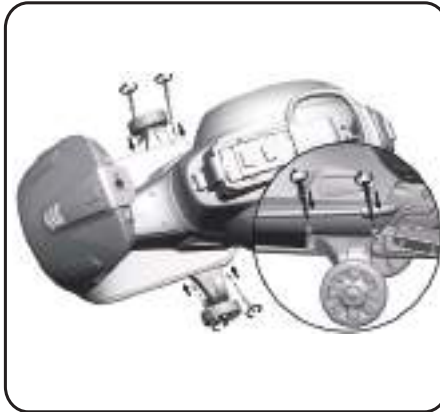
13 x1



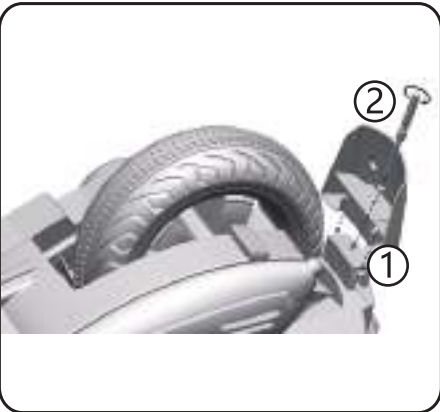
III. Montageanleitung



1. Setzen Sie das Seitenrad über die Position an der Unterseite des Motorrads.



2. Befestigen Sie das Seitenrad mit vier Schrauben und einem Schraubendreher (nicht enthalten).



3. Setzen Sie den hinteren Kotflügel über die Position an der Rückseite des Motorradrahmens und befestigen Sie ihn mit einer Schraube und einem Schraubendreher (nicht enthalten).



4. Führen Sie den Vorderradstiel durch den vorderen Kotflügel.



5. Stecken Sie den Vorderradstiel in die Öffnung des Motorradrahmens.



6. Lösen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher (nicht enthalten) und entfernen Sie sie.



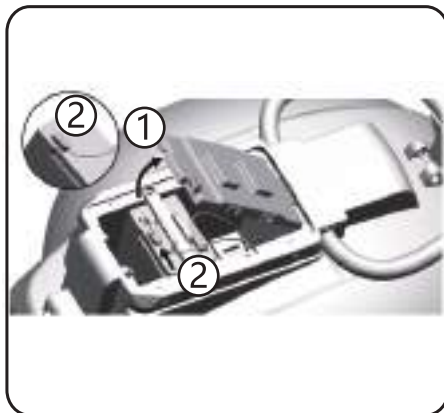
7. Verbinden Sie die Kabelstecker und stecken Sie die beiden Stecker in die Öffnung im oberen Teil des Lenkers.



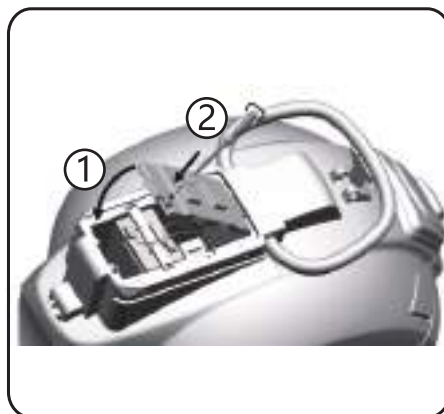
8. Setzen Sie den Lenker auf den Vorderradstiel, stecken Sie die Schraube in die Öffnung und ziehen Sie sie mit einem Schraubendreher (nicht enthalten) fest.



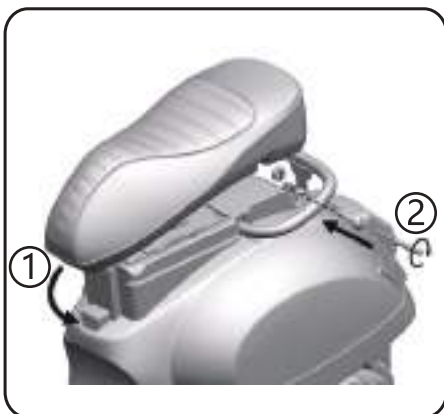
9. Lösen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher (nicht enthalten).



10. Öffnen Sie die Batterieabdeckung und stecken Sie den roten Kabelanschluss in den Pluspol der Batterie.



11. Schließen Sie die Batterieabdeckung und ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubendreher (nicht enthalten) fest.



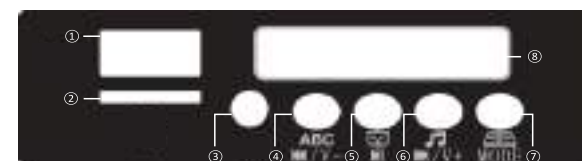
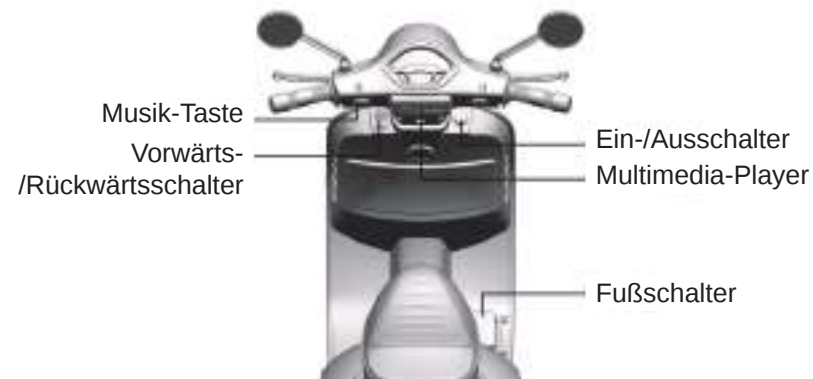
12. Setzen Sie den Sitz in die Position auf dem Motorradrahmen, stecken Sie dann die Schraube in das Loch und ziehen Sie die Mutter fest.



13. Setzen Sie den Rückspiegel in die Öffnung des Lenkers ein und stellen Sie sicher, dass die Rückspiegel vollständig befestigt sind.

V. Funktion und Bedienung

1. Armaturenbrett



- ① USB-Schnittstelle
- ② TF-Karten-Schnittstelle
- ③ MP3-/AUX-Schnittstelle
- ④ Kurzer Druck: Vorheriger Titel / Langer Druck: Lautstärke verringern
- ⑤ Wiedergabe/Pause
- ⑥ Kurzer Druck: Nächster Titel / Langer Druck: Lautstärke erhöhen
- ⑦ Modus: Modus von USB, TF-Karte, AUX und anderen Funktionen ändern
- ⑧ Anzeige

VI. Bedienungsanleitung für Akku und Ladegerät

1. Die Ladebuchse befindet sich auf der linken Seite des Motorrads.
2. Es können nur der mitgelieferte oder empfohlene Akku und das Ladegerät verwendet werden.
3. Bitte spielen Sie nicht mit dem Ladegerät und dem Akku, da es sich nicht um Spielzeug handelt.
4. Der Ladevorgang des Akkus sollte nur von Erwachsenen und nicht von Kindern durchgeführt werden.
5. Der Akku sollte vor dem ersten Gebrauch vollständig aufgeladen sein. Die Ladezeit sollte 9-10 Stunden betragen und darf 15 Stunden nicht überschreiten.
6. Das Ladegerät und der Akku können während des Ladevorgangs leicht warm werden.



VII. Einfache Anleitung zur Fehlerbehebung

Mangelhafte Zustände	Wichtige Punkte bei Inspektionen
1. Das Aufsitzgerät kann nicht gefahren werden.	1) Überprüfen Sie, ob der Netzschalter, alle Stecker der Steuerplatine unter dem Sitz und die Batterieklemmenleitung richtig eingesteckt sind.
	2) Überprüfen Sie den Überstromschutz; wenn das Fahrzeug überlastet oder blockiert ist, trennt der Überstromschutz automatisch den Stromkreis, um den Motor und die Steuerplatine zu schützen.

	3) Überprüfen Sie, ob das Fahrzeug längere Zeit gelagert wurde und die Batterie nicht rechtzeitig aufgeladen wurde.
2. Der Musikklang ist verzerrt oder verstummt.	Überprüfen Sie, ob die Batterie über ausreichend Ladung verfügt. Ist dies nicht der Fall, laden Sie sie vollständig auf.

VIII. ACHTUNG

1. Batterie-Achtung:

- 1) Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie bitte den Akku vollständig auf und schalten Sie dann den Netzschalter aus, bevor Sie das Fahrzeug einlagern. Der Akku muss alle zwei Monate aufgeladen werden, da sich sonst seine Lebensdauer verkürzt oder er möglicherweise nicht mehr aufgeladen werden kann.
- 2) Achten Sie bei der Installation auf die Plus- und Minuspole des Akkus (ein Vertauschen oder Kurzschließen der Plus- und Minuspole des Akkus ist nicht zulässig).

2. Produkt-Achtung:

- 1) Vor dem Zusammenbau dieses Produkts können scharfe Kanten, spitze Teile oder Kleinteile vorhanden sein, daher sollte dieses Produkt von einem Erwachsenen zusammengebaut werden.
- 2) Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Plastiktüten von Kindern fern. Entsorgen Sie alle Tüten sofort.
- 3) Kinder sollten das Auto unter Anleitung und Aufsicht von Erwachsenen richtig benutzen, da sie sich sonst selbst oder andere verletzen können.
- 4) Das Auto ist für das Fahren auf ebenem Boden geeignet und darf unter keinen Umständen an gefährlichen Orten wie Straßen, Wegen, steilen Hängen und neben Schwimmbädern gefahren werden, da es sonst zu Verkehrsunfällen und Ertrinkungsunfällen kommen kann.
- 5) Bitte ziehen Sie vor dem Gebrauch Schuhe und Schutzausrüstung wie Helm, Schutzhandschuhe, Knieschoner usw. an.
- 6) Kleinteile können abfallen, wenn dieses Produkt unsachgemäß verwendet wird. Daher ist es für Kinder unter 36 Monaten ungeeignet.
- 7) Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Akku, das Ladegerät, die Kabel, die Stecker, das Gehäuse und andere Teile beschädigt sind. Wenn es beschädigt ist, verwenden Sie dieses Produkt bitte nicht, bis es repariert wurde.

8) Dieses Produkt darf nur von einem Kind verwendet werden. Die maximale Belastung beträgt 30 kg, so dass eine Überlastung nicht zulässig ist.

9) Von Feuer fernhalten.

10) Die Produkthanleitung ist aufzubewahren, da sie wichtige Informationen enthält.

3. ACHTUNG:

ACHTUNG

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, ist die Aufsicht von Erwachsenen erforderlich.
- Die Verwendung auf Straßen, in der Nähe von Kraftfahrzeugen, Hängen, Schwimmbädern und in anderen gewässerhaltigen Bereichen ist strengstens verboten.
- Bitte tragen Sie Schuhe; Dieses Spielzeugauto kann nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden.
- Halten Sie sich von Kindern fern, bevor Sie von einem Erwachsenen zusammengebaut werden, da es möglicherweise scharfe Kanten, Spitzen oder Kleinteile gibt.

ACHTUNG

Mischen Sie keine Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohle - Zink) oder wiederaufladbare (Nickel - Cadmium) Batterien.

ACHTUNG

Schutzausrüstung sollte getragen werden. Nicht im Straßenverkehr verwenden.

ACHTUNG

Dieses Produkt ist aufgrund seiner Höchstgeschwindigkeit nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

IX. Pflege und Wartung

- 1) Wischen Sie es regelmäßig mit einem Tuch ab und reinigen Sie es.
- 2) Die rotierenden Teile des Fahrzeugs sollten regelmäßig überprüft werden, um festzustellen, ob Fremdkörper die Drehung behindern, und um den normalen Schmierzustand für den Betrieb aufrechtzuerhalten.

FR



ATTENTION :

- Le paquet contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Ce produit est destiné à être assemblé par un adulte uniquement.
- Retirez tous les sacs en plastique et les pneus avant de donner ce jouet à un enfant.
- Il est recommandé de porter un équipement de protection. Ne pas utiliser dans la circulation.
- Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.

Vespa. ® est une marque déposée appartenant à Piaggio & C.S.p.A. et utilisée sous licence par Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

I. SPÉCIFICATIONS

Âges Recommandés	3-6 ans
Dimensions du Produit	102 x 50,5 x 75,5 cm
Poids Maximal	30 kg
Vitesse	2-3 km/h
Moteur	30 W
Chargeur	Entrée: CA 220 V/110 V
	Sortie: CC 12 V 1000 mA
Batterie	6 V 4,5 AH*2
Température Ambiante de Fonctionnement	0- 40 °C

II. Liste des Composants

		
Carrosserie de la moto 1 x1	Siège 2 x1	Guidon 3 x1
		
Roue avant 4 x1	Roue latérale 5 x1	Rétroviseur 6 x2
		
Garde-boue avant 7 x1	Garde-boue arrière 8 x1	Vis (de rechange x1) 9 x6



Boulon
10 x1



Écrou
11 x1



Câble de connexion MP3
12 x1



Chargeur
13 x1



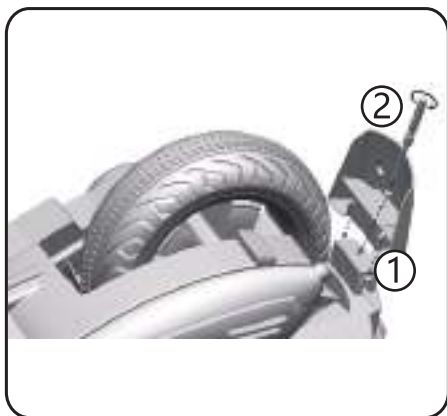
III. Instructions de Montage



1. Placez la roue latérale sur la position située au bas de la moto.



2. Serrez la roue latérale à l'aide de quatre vis et d'un tournevis (non fourni).



3. Placez le garde-boue arrière sur la position située à l'arrière du corps de la moto et serrez-le à l'aide d'une vis et d'un tournevis (non fourni).



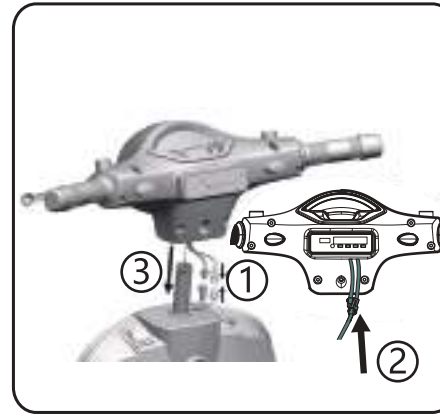
4. Insérez la tige de la roue avant dans le garde-boue avant.



5. Insérez la tige de la roue avant dans le trou du corps de la moto.



6. Desserrez le boulon à l'aide d'un tournevis (non fourni) et retirez-le.



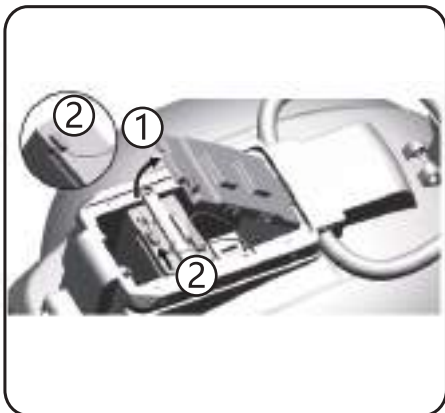
7. Connectez les fiches des fils, puis insérez les deux fiches dans le trou situé dans la partie supérieure du guidon.



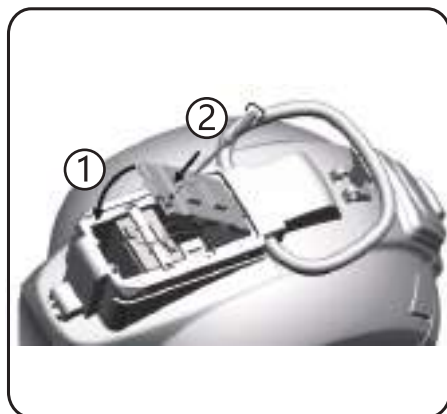
8. Placez le guidon sur la tige de la roue avant, insérez le boulon dans le trou et serrez-le à l'aide d'un tournevis (non fourni).



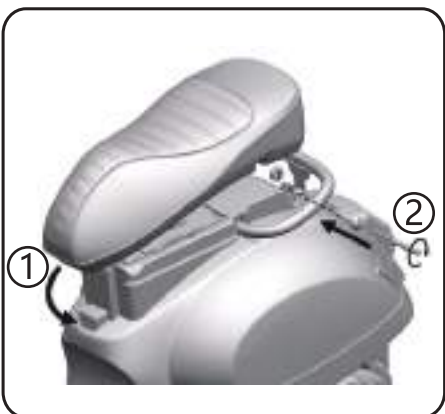
9. Desserrez la vis à l'aide d'un tournevis (non fourni).



10. Ouvrez le couvercle du compartiment à batterie et insérez la borne rouge du câble dans le pôle positif de la batterie.



11. Fermez le couvercle de la batterie et serrez la vis à l'aide d'un tournevis (non fourni).



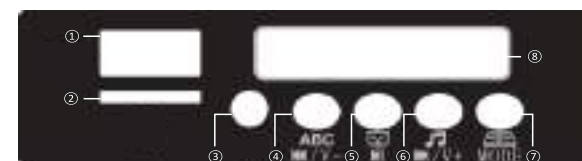
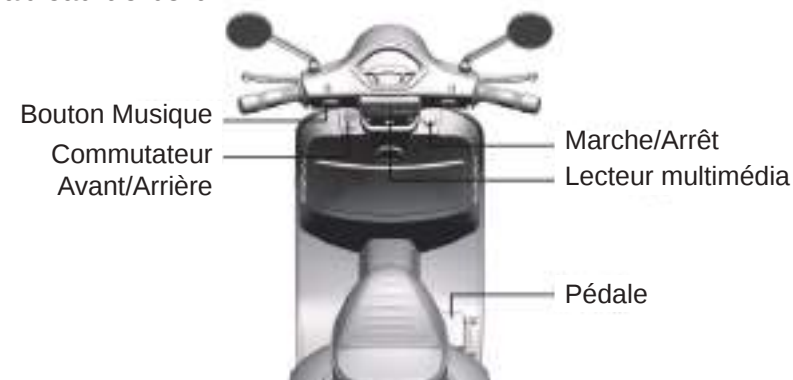
12. Placez la selle dans sa position sur le corps de la moto, puis insérez le boulon dans le trou et serrez l'écrou.



13. Insérez le rétroviseur dans le trou du guidon, en vous assurant que les rétroviseurs sont bien fixés.

V. Fonctionnement et Utilisation

1. Tableau de bord



- ① Interface USB
- ② Interface carte TF
- ③ Interface MP3 / AUX
- ④ Appui court: piste précédente / Appui long: diminution du volume
- ⑤ Lecture / Pause
- ⑥ Appui court: piste suivante / Appui long : augmentation du volume
- ⑦ Mode: changement de mode USB, TF CARD, AUX et autres fonctions
- ⑧ Affichage

VI. Guide d'Utilisation de la Batterie et du Chargeur

1. La prise de charge est située sur le côté gauche de la moto.
2. Seules la batterie et le chargeur fournis ou recommandés peuvent être utilisés.
3. Ne jouez pas avec le chargeur et la batterie, car ce ne sont pas des jouets.
4. Le chargement de la batterie doit être effectué uniquement par des adultes, et non par des enfants.
5. La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation; le temps de chargement doit être de 9 à 10 heures et ne doit pas dépasser 15 heures.
6. Le chargeur et la batterie peuvent devenir légèrement chauds pendant le chargement.



VII. Guide Simple de Dépannage

Conditions défectueuses	Points clés des inspections
1. Le véhicule ne peut pas être conduit.	1) Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation, toutes les fiches de la plaque de commande sous le siège et le câble de la borne de batterie sont correctement branchés.
	2) Vérifiez le protecteur de surintensité ; lorsque la voiture est surchargée ou bloquée, le protecteur de surintensité déconnecte automatiquement le circuit afin de protéger le moteur et la carte IC de commande.

	3) Vérifiez si la voiture a été stockée pendant une longue période et si sa batterie n'a pas été rechargée à temps.
2. Le son de la musique est déformé ou inaudible.	Vérifiez si la batterie a suffisamment de puissance; si ce n'est pas le cas, rechargez-la complètement.

VIII. AVERTISSEMENT

1. Avertissement concernant la batterie:

- 1) Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez charger complètement la batterie, puis éteindre l'interrupteur d'alimentation avant de ranger la voiture. La batterie doit être rechargée tous les deux mois ; sinon, sa durée de vie sera raccourcie ou elle risque de ne plus pouvoir être rechargée.
- 2) Faites attention aux pôles positif et négatif de la batterie lors de l'installation (une connexion inversée ou un court-circuit des pôles positif et négatif de la batterie n'est pas autorisé).

2. Avertissement concernant le produit:

- 1) Il peut y avoir des bords tranchants, des pointes acérées ou de petites pièces avant l'assemblage de ce produit, c'est pourquoi ce produit doit être assemblé par un adulte.
- 2) Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants. Jetez tous les sacs immédiatement.
- 3) Les enfants doivent utiliser correctement la voiture sous la supervision et la surveillance d'un adulte, sinon ils risquent de se blesser ou de blesser d'autres personnes.
- 4) Le véhicule est adapté à une conduite sur terrain plat et il est strictement interdit de le conduire dans des endroits dangereux tels que les rues, les routes, les pentes raides et à côté des piscines, sinon des accidents de la circulation et des noyades pourraient se produire.
- 5) Veuillez enfiler des chaussures et un équipement de protection avant utilisation, tel qu'un casque, des gants de sécurité, des genouillères, etc.
- 6) De petites pièces peuvent se détacher si ce produit est utilisé de manière inappropriée. Il ne convient donc pas aux enfants de moins de 36 mois.
- 7) Vérifiez régulièrement si la batterie, le chargeur, les fils, les prises, le boîtier et les autres pièces sont endommagés; si c'est le cas, veuillez cesser d'utiliser ce produit jusqu'à ce qu'il ait été réparé.

8) Ce produit ne peut être utilisé que par un seul enfant ; la charge maximale est de 30 kg/66 lbs, il est donc interdit de le surcharger.

9) Tenez à l'écart du feu.

10) Conservez les instructions du produit, car elles contiennent des informations importantes.

3. AVERTISSEMENT:



AVERTISSEMENT

· Afin de réduire le risque de blessure, la surveillance d'un adulte est requise.
· Il est strictement interdit d'utiliser ce produit sur la voie publique, à proximité de véhicules à moteur, sur des pentes, dans des piscines et dans d'autres zones contenant de l'eau.

· Veuillez porter des chaussures; cette voiture jouet ne peut être utilisée que par une seule personne à la fois.

· Tenez hors de portée des enfants avant d'être assemblé par un adulte, car il peut présenter des bords tranchants, des pointes ou des petites pièces.



AVERTISSEMENT

Ne pas mélanger des piles alcalines, des piles standard (carbone-zinc) ou des piles rechargeables (nickel-cadmium).



AVERTISSEMENT

Portez un équipement de protection. Ne pas utiliser dans la circulation.



AVERTISSEMENT

Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison de sa vitesse maximale.

IX. Entretien et Maintenance

1) Essuyez et nettoyez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon.

2) Les pièces rotatives de la voiture doivent être vérifiées régulièrement afin de déterminer si des corps étrangers entravent leur rotation et de maintenir un état de lubrification normal pour leur fonctionnement.

ES



PRECAUCIÓN:

- El paquete contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia. Este producto debe ser montado únicamente por adultos.
- Retire todas las bolsas de plástico y los neumáticos antes de dar este juguete a un niño.
- Se debe usar equipo de protección. No la use en el tráfico.
- Guarde estas instrucciones para futuras consultas.



ADVERTENCIA

REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO.

Vespa ® es una marca comercial registrada propiedad de Piaggio & C.S.p.A. y utilizada bajo licencia por Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

I. ESPECIFICACIONES

Edades Adecuadas	3-6 Años
Dimensiones del Producto	102 × 50,5 × 75,5 cm
Peso Máximo	30 kg
Velocidad	2-3 km/h
Motor	30 W
Cargador	Entrada: CA 220 V/110 V Salida: CC 12 V 1000 mA
Batería	6 V 4,5 Ah*2
Temperatura Ambiente de Funcionamiento	0-40 °C

II . Lista de Componentes



Carrocería

1 x1



Asiento

2 x1



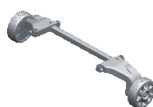
Manillar

3 x1



Rueda delantera

4 x1



Rueda lateral

5 x1



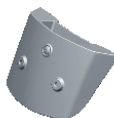
Espejo retrovisor

6 x2



Guardabarros delantero

7 x1



Guardabarros trasero

8 x1



Tornillo (repuesto x1)

9 x6



Perno

10 x1



Tuerca

11 x1



Cable de conexión MP3

12 x1



Cargador

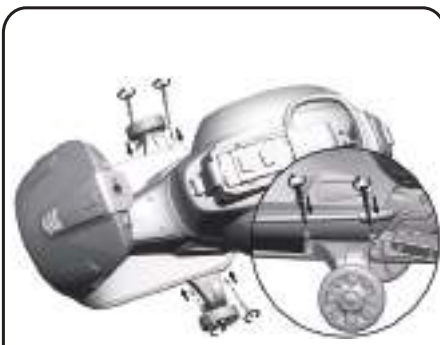
13 x1



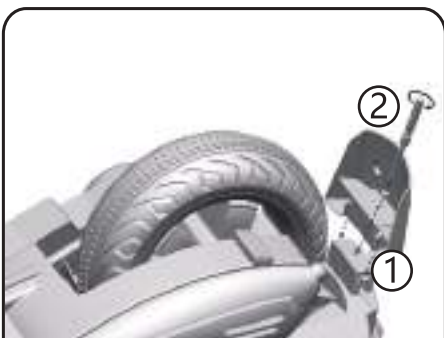
III. Instrucciones de Montaje



1. Coloque la rueda lateral sobre la posición en la parte inferior de la motocicleta.



2. Apriete la rueda lateral con cuatro tornillos utilizando un destornillador (no incluido).



3. Coloque el guardabarros trasero sobre la posición en la parte trasera del cuerpo de la motocicleta y apriételo con un tornillo utilizando un destornillador (no incluido).



4. Inserte el soporte de la rueda delantera a través del guardabarros delantero.



5. Inserte el soporte de la rueda delantera en el orificio de la carrocería de la motocicleta.



6. Afloje el perno con un destornillador (no incluido) y sáquelo.



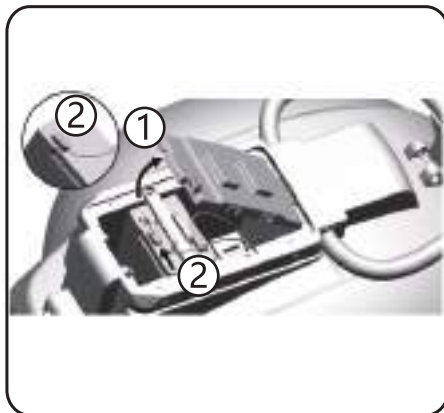
7. Conecte los enchufes de los cables y, a continuación, inserte los dos enchufes en el orificio de la parte superior del manillar.



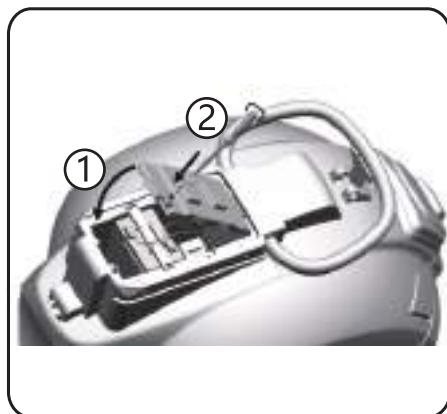
8. Coloque el manillar sobre el eje de la rueda delantera, inserte el perno en el orificio y apriételo con un destornillador (no incluido).



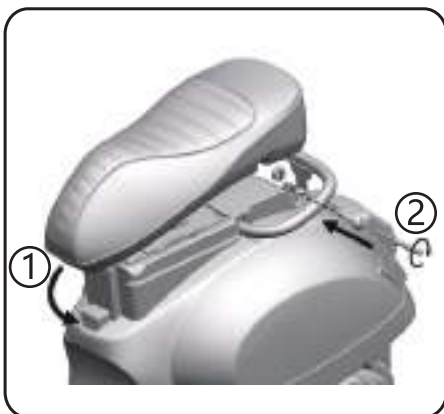
9. Afloje el tornillo con un destornillador (no incluido).



10. Abra la tapa de la pila e inserte el terminal rojo del cable en el polo positivo de la pila.



11. Cierre la tapa de la pila y apriete el tornillo con un destornillador (no incluido).



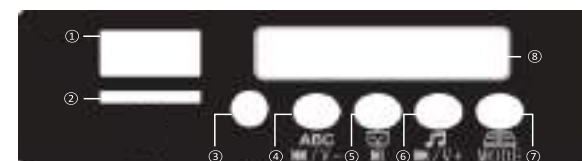
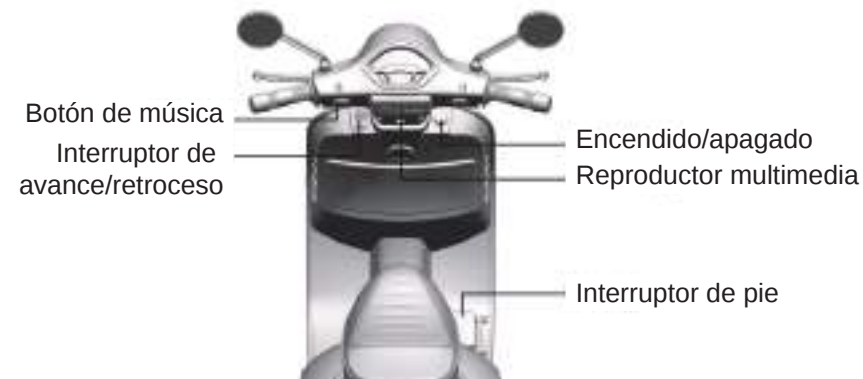
12. Coloque el asiento en su posición en el cuerpo de la motocicleta, luego inserte el perno en el orificio y apriete la tuerca.



13. Inserte el espejo retrovisor en el orificio del manillar, asegurándose de que los espejos retrovisores estén completamente fijados.

V. Funcionamiento y Operación

1. Panel de control



- ① Interfaz USB
- ② Interfaz de tarjeta
- ③ Interfaz MP3/AUX
- ④ Pulsación corta: pista anterior / Pulsación larga: bajar volumen
- ⑤ Reproducir/Pausar
- ⑥ Pulsación corta: pista siguiente / Pulsación larga: subir volumen
- ⑦ Modo: cambiar el modo de USB, tarjeta TF, AUX y otras funciones
- ⑧ Pantalla

VI. Guía de Funcionamiento de la Batería y el Cargador

1. La toma de carga se encuentra en el lado izquierdo de la motocicleta.
2. Solo se pueden utilizar la batería y el cargador suministrados o recomendados.
3. No juegue con el cargador y la batería, ya que no son juguetes.
4. La operación de carga de la batería solo debe ser realizada por adultos, no por niños.
5. La batería debe estar completamente cargada antes de su primer uso; el tiempo de carga debe ser de 9 a 10 horas y no debe exceder las 15 horas.
6. El cargador y la batería pueden calentarse ligeramente durante la carga.



VII. Guía Simple para la Eliminación de Defectos

Condiciones defectuosas	Puntos clave de las inspecciones
1. El producto no se puede conducir.	1) Compruebe que el interruptor de encendido, todos los enchufes de la placa de control situada debajo del asiento y el cable del terminal de la batería estén correctamente conectados.
	2) Compruebe el protector contra sobrecorriente; cuando el producto está sobrecargado o bloqueado, el protector contra sobrecorriente desconecta automáticamente el circuito para proteger el motor y la placa IC de control.

	3) Compruebe si el producto ha estado almacenado durante mucho tiempo y si la batería no se ha cargado a tiempo.
2. El sonido de la música está distorsionado o no se oye nada	Compruebe si la batería tiene suficiente carga; si no es así, cárguela completamente.

VIII. ADVERTENCIA

1. Advertencia sobre la batería:

- 1) Si el producto no se utiliza durante un periodo prolongado, cargue completamente la batería y apague el interruptor de alimentación antes de guardar el producto. La batería debe recargarse una vez cada dos meses; de lo contrario, su vida útil se acortará o es posible que no se pueda volver a cargar.
- 2) Preste atención a los polos positivo y negativo de la batería durante la instalación (no se permite la conexión inversa ni el cortocircuito de los polos positivo y negativo de la batería).

2. Advertencia sobre el producto:

- 1) Antes del montaje de este producto, puede haber bordes afilados, puntas afiladas o piezas pequeñas, por lo que este producto debe ser montado por un adulto.
- 2) Para evitar asfixias, mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños. Deseche todas las bolsas inmediatamente.
- 3) Los niños deben utilizar el producto correctamente bajo la supervisión y orientación de un adulto; de lo contrario, pueden lesionarse a sí mismos o a otras personas.
- 4) El producto es apto para circular por terrenos llanos y está estrictamente prohibido conducirlo en lugares peligrosos como calles, carreteras, pendientes pronunciadas y junto a piscinas; de lo contrario, pueden producirse accidentes de tráfico y ahogamientos.
- 5) Por favor, póngase zapatos y equipo de protección antes de utilizarlo, como casco, guantes de seguridad, rodilleras, etc.
- 6) Si este producto se utiliza de forma incorrecta, pueden desprenderse piezas pequeñas. Por lo tanto, no es apto para niños menores de 36 meses.
- 7) Compruebe periódicamente si la batería, el cargador, los cables, los enchufes, la carcasa y otras piezas están dañados; si lo están, deje de utilizar este producto hasta que haya sido reparado.

- 8) Este producto solo puede ser utilizado por un niño; la carga máxima es de 30 kg, por lo que no se permite la sobrecarga.
- 9) Manténgalo alejado del fuego.
- 10) Conserve las instrucciones del producto, ya que contienen información importante.

3. ADVERTENCIA:



ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere la supervisión de un adulto.
- Está estrictamente prohibido su uso en carreteras, cerca de vehículos motorizados, pendientes, piscinas y otras zonas con agua.
- Por favor, utilice calzado; esta moto de juguete solo puede ser utilizada por una persona a la vez.
- Manténgalo alejado de los niños antes de que lo monte un adulto, ya que puede contener bordes afilados, puntas o piezas pequeñas.



ADVERTENCIA

No mezcle pilas alcalinas, pilas estándar (carbono-zinc) o pilas recargables (níquel-cadmio).



ADVERTENCIA

Se debe utilizar equipo de protección. No lo utilice en el tráfico.



ADVERTENCIA

Este producto no es adecuado para niños menores de 3 años debido a su velocidad máxima.

IX. Cuidado y Mantenimiento

- 1) Límpielo y frótelo regularmente con un paño.
- 2) Las partes giratorias del producto deben revisarse regularmente para determinar si hay algún objeto extraño que obstruya la rotación y para mantener el estado normal de lubricación para su funcionamiento.

IT



ATTENZIONE:

- La confezione contiene piccole parti che possono rappresentare un rischio di soffocamento. Questo prodotto deve essere montato solo da un adulto.
- Rimuovere tutti i sacchetti di plastica e le gomme prima di dare questo giocattolo a un bambino.
- È necessario indossare dispositivi di protezione. Non utilizzare nel traffico.
- Conservare queste istruzioni per riferimenti futuri.



AVVERTENZE

È RICHIESTO IL MONTAGGIO DA PARTE DI UN ADULTO.

Vespa. ® è un marchio registrato di proprietà di Piaggio & C.S.p.A. e utilizzato su licenza da Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

I. SPECIFICHE

Età Adatta:	3-6 Anni
Dimensioni del Prodotto:	102 × 50,5 × 75,5 cm
Peso Massimo:	30 kg
Velocità:	2-3 km/h
Motore:	30W
Caricabatterie:	Ingresso: AC 220V/110V
	Uscita: DC 12V 1000mA
Batteria:	6V 4,5 AH*2
Temperatura Ambiente di Funzionamento:	0-40°C

II . Lista dei Componenti



Carrozzeria di moto

1 x1



Sedile

2 x1



Manubrio

3 x1



Ruota anteriore

4 x1



Ruota laterale

5 x1



Specchietto retrovisore

6 x2



Parafango anteriore

7 x1



Parafango posteriore

8 x1



Vite
(sostituzione x1)

9 x6



Bullone

10 x1



Dado

11 x1



Cavo di collegamento MP3

12 x1



Caricabatterie

13 x1



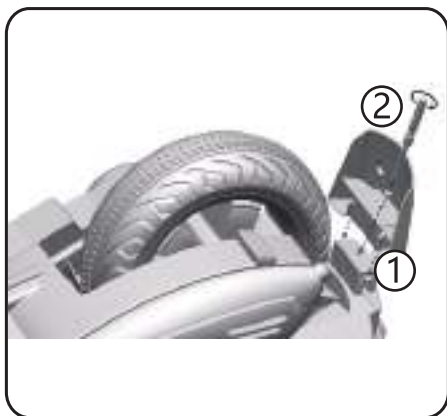
III. Istruzioni di Montaggio



1. Collocare la ruota laterale sulla posizione in basso della motocicletta.



2. Stringere la ruota laterale con quattro viti utilizzando un cacciavite (non in dotazione).



3. Posizionare il parafango posteriore sulla posizione posteriore del corpo della motocicletta e serrarlo con una vite utilizzando un cacciavite (non in dotazione).



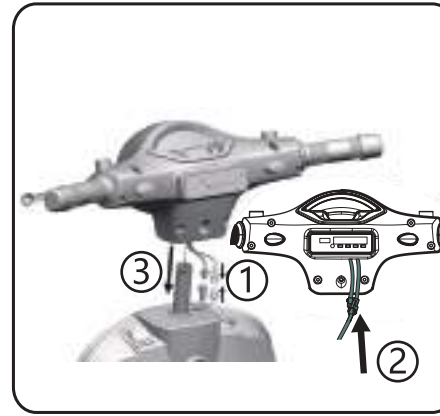
4. Inserire l'asta della ruota anteriore attraverso il parafango anteriore.



5. Inserire l'asta della ruota anteriore nel foro della carrozzeria della motocicletta.



6. Allentare il bullone con un cacciavite (non in dotazione) ed estrarre il bullone.



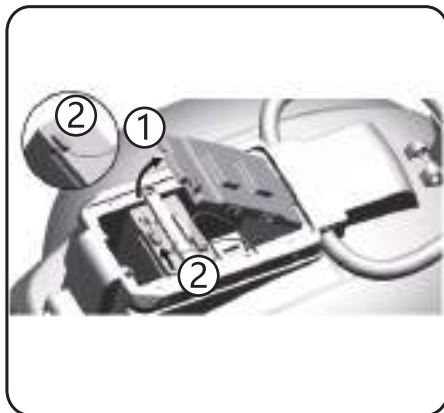
7. Collegare le spine dei fili, quindi inserire le due spine nel foro della parte superiore del manubrio.



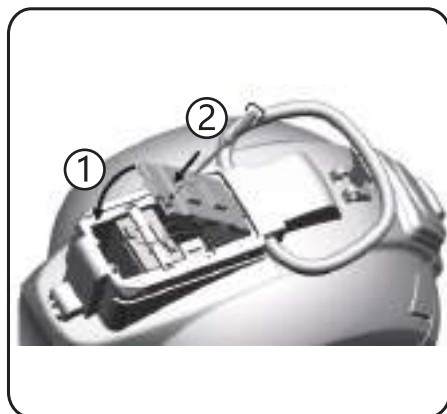
8. Posizionare il manubrio sopra l'asta della ruota anteriore, inserire il bullone nel foro e serrarlo con un cacciavite (non in dotazione).



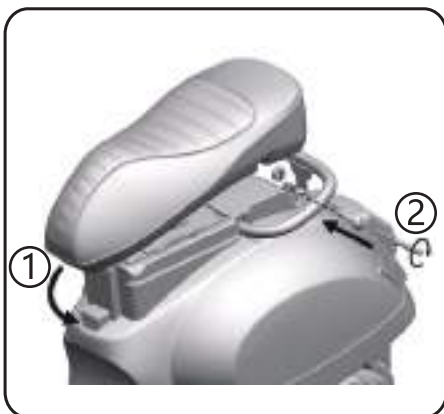
9. Allentare la vite con un cacciavite (non incluso).



10. Aprire il coperchio della batteria e inserire il terminale del cavo rosso nel polo positivo della batteria.



11. Chiudere il coperchio della batteria e serrare la vite con un cacciavite (non in dotazione).



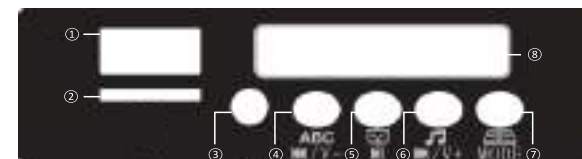
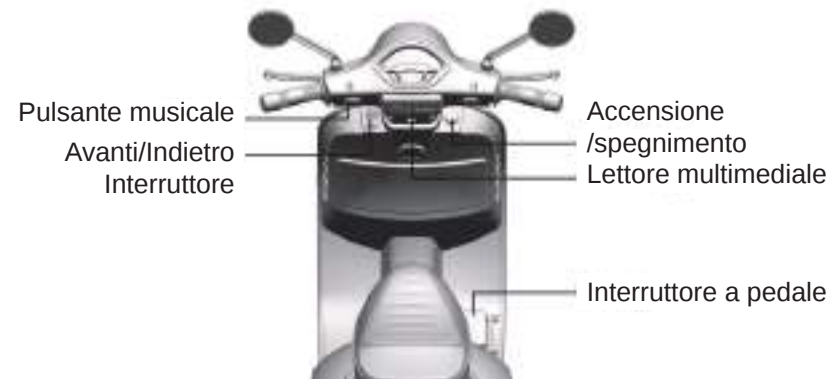
12. Posizionare il sedile sulla carrozzeria della motocicletta, quindi inserire il bullone nel foro e serrare il dado.



13. Inserire lo specchietto retrovisore nel foro del manubrio, assicurandosi che gli specchietti retrovisori siano completamente fissati.

V. Funzione e Operazione

1. Cruscotto



- ① Interfaccia USB
- ② Interfaccia per Scheda TF
- ③ Interfaccia MP3 / AUX
- ④ Pressione Breve: Brano Precedente / Pressione Lunga: Diminuzione del Volume
- ⑤ Riproduzione / Pausa
- ⑥ Pressione Breve: Brano Successivo / Pressione Lunga: Aumento del Volume
- ⑦ Modalità: Cambia Modalità di USB, Scheda TF, AUX e Altre Funzioni
- ⑧ Visualizzazione

VI. Guida all'Uso della Batteria e del Caricabatterie

1. La presa di ricarica è situata sul lato sinistro della motocicletta.
2. È possibile utilizzare solo la batteria e il caricabatterie forniti o consigliati.
3. Non giocare con il caricabatterie e la batteria perché non sono giocattoli.
4. L'operazione di ricarica della batteria deve essere eseguita solo da adulti e non da bambini.
5. La batteria deve essere completamente carica prima del primo utilizzo; il tempo di ricarica deve essere di 9-10 ore e non deve superare le 15 ore.
6. Il caricabatterie e la batteria possono diventare leggermente caldi durante la carica.



VII. Guida alla Rimozione dei Guasti Semplici

Condizioni difettose	Punti chiave delle ispezioni
1. Il cavalcabile non può essere guidato.	1) Verificare che l'interruttore di alimentazione, tutte le spine della piastra di controllo sotto il sedile e il terminale della batteria siano inseriti correttamente.
	2) Controllare il dispositivo di protezione da sovracorrenti; quando il veicolo è sovraccarico o bloccato, il dispositivo di protezione da sovracorrenti interrompe automaticamente il circuito per proteggere il motore e la scheda IC di controllo.

	3) Verificare se il veicolo è stato immagazzinato per lungo tempo e se la batteria non è stata caricata in tempo.
2. Il suono della musica è distorto o silenzioso.	Controllare se la batteria è sufficientemente carica; in caso contrario,icaricarla completamente.

VIII. AVVERTENZA

1. Avvertenza sulla batteria:

- 1) Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo, caricare completamente la batteria e spegnere l'interruttore di alimentazione prima di riporre la macchina. La batteria deve essere ricaricata una volta ogni due mesi; in caso contrario, la durata della batteria si ridurrà o la batteria non potrà essere ricaricata.
- 2) Prestare attenzione ai poli positivo e negativo della batteria durante l'installazione (non è consentito il collegamento inverso o il cortocircuito dei poli positivo e negativo della batteria).

2. Avvertenza sul prodotto:

- 1) Prima dell'assemblaggio del prodotto possono essere presenti bordi taglienti, punte acuminate o piccole parti, pertanto il prodotto deve essere assemblato da un adulto.
- 2) Per evitare il soffocamento, tenere i sacchetti di plastica lontano dalla portata dei bambini. Smaltire immediatamente tutti i sacchetti.
- 3) I bambini devono utilizzare correttamente l'auto sotto la guida e la supervisione di un adulto; in caso contrario, potrebbero ferire se stessi o altri.
- 4) L'auto è adatta per essere guidata su terreni pianeggianti ed è severamente vietato guidarla in luoghi pericolosi come strade, vie, pendii ripidi e accanto a piscine; in caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti stradali e annegamenti.
- 5) Prima dell'uso, indossare scarpe e dispositivi di protezione, come casco, guanti di sicurezza, ginocchiere, ecc.
- 6) Se il prodotto viene utilizzato in modo improprio, è possibile che si staccino piccole parti. Pertanto, non è adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi.
- 7) Controllare regolarmente se la batteria, il caricabatterie, i cavi, le spine, l'involucro e altre parti sono danneggiate; in caso di danni, smettere di usare il prodotto finché non è stato riparato.

- 8) Questo prodotto può essere utilizzato da un solo bambino; il carico massimo è di 30 kg, quindi non è consentito il sovraccarico.
- 9) Tenere lontano dal fuoco.
- 10) Le istruzioni del prodotto devono essere conservate perché contengono informazioni importanti.

3. AVVERTENZA:



AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria la supervisione di un adulto.
- È severamente vietato l'uso su strade, vicino a veicoli a motore, pendii, piscine e altre aree contenenti acqua.
- Indossare le scarpe; questa macchinina può essere utilizzata da una sola persona alla volta.
- Tenere lontano dai bambini prima che sia assemblata da un adulto, poiché potrebbe presentare bordi, punte o piccole parti taglienti.



AVVERTENZA

Non mescolare batterie alcaline, batterie standard (carbonio - zinco) o batterie ricaricabili (nichel - cadmio).



AVVERTENZA

È necessario indossare dispositivi di protezione. Non utilizzare nel traffico.



AVVERTENZA

Questo prodotto non è adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni a causa della sua velocità massima.

IX. Cura e Manutenzione

- 1) Pulire regolarmente la macchina con un panno.
- 2) Le parti rotanti della macchina devono essere controllate regolarmente per determinare se eventuali corpi estranei ostruiscono la rotazione e per mantenere il normale stato di lubrificazione per il funzionamento.

PL



UWAGI:

- Opakowanie zawiera małe elementy, które mogą stanowić ryzyko zadławienia. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do montażu przez osoby dorosłe.
- Przed wręczeniem zabawki dziecku należy usunąć wszystkie plastikowe torby i elementy.
- Nosić sprzęt ochronny. Nie używać na drogach publicznych. Zachować niniejszą instrukcję, aby móc odnieść się do niej w przyszłości.



OSTRZEŻENIE

Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

Vespa ® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Piaggio & CSpA, który jest używany na podstawie licencji przez Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

I. SPECYFIKACJA

Dla dzieci w wieku	3-6 lat
Wymiary produktu	102 x 50,5 x 75,5 cm
Maksymalna waga	30 kg
Prędkość	2-3 km/h
Silnik	30 W
Ładowarka	Wejście: prąd zmienny 220 V/110 V
	Wyjście: DC 12 V 1000 mA
Akumulator	6 V 4,5 Ah*2
Temperatura otoczenia podczas pracy	0-40 °C

II. Lista elementów



Nadwozie motocykla

1 x1



Siedzisko

2 x1



Kierownica

3 x1



Przednie koło

4 x1



Koło boczne

5 x1



Lusterko wsteczne

6 x2



Przedni zderzak

7 x1



Tylny zderzak

8 x1



Śruba (część zamienna x1)

9 x6



Śruba

10 x1



Nakrętka

11 x1



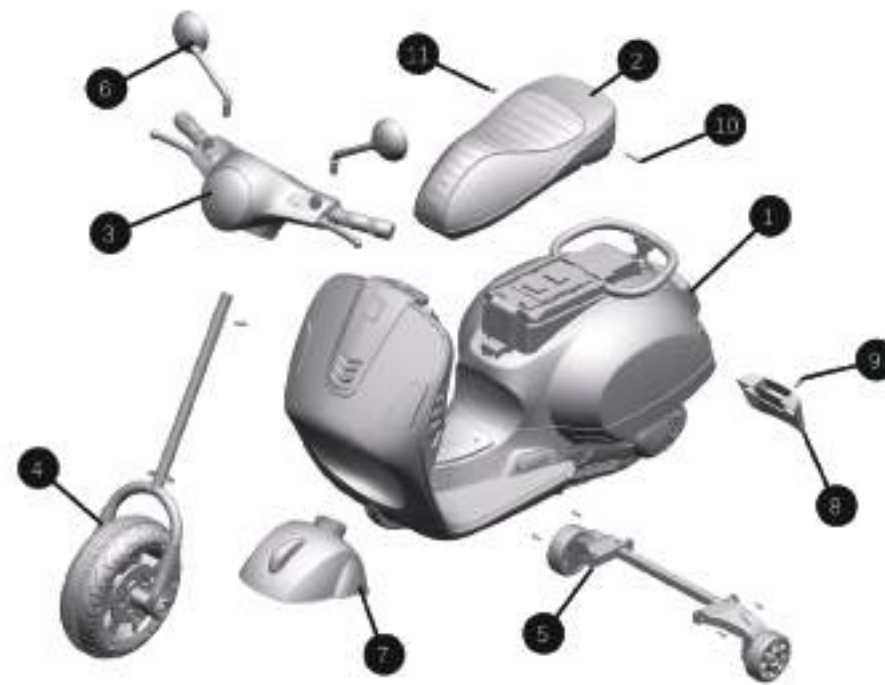
Kabel połączeniowy MP3

12 x1



Ładowarka

13 x1



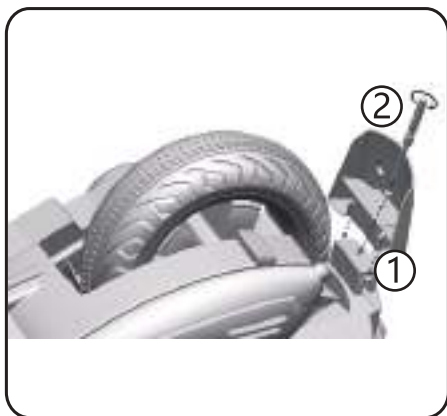
III. Instrukcja montażu



1. Umieść koła boczne w odpowiednim miejscu u dołu motocykla.



2. Przymocuj koła boczne za pomocą czterech śrub i śrubokręta (brak w zestawie).



3. Umieść tylny zderzak w odpowiednim miejscu z tyłu ramy motocykla i przymocuj go za pomocą śruby i śrubokręta (brak w zestawie).



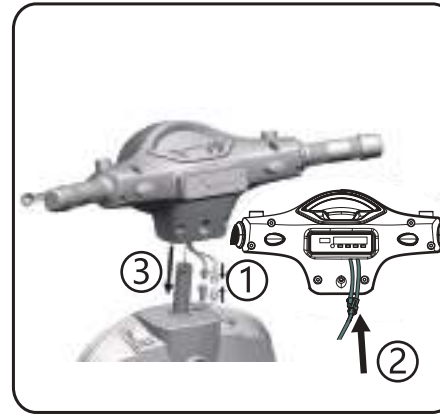
4. Przeciągnij przednią rurę kierownicy przez przedni zderzak.



5. Włóż przednią rurę sterową do otworu w ramie motocykla.



6. Odkręć śrubę za pomocą śrubokręta (brak w zestawie) i wyjmij ją.



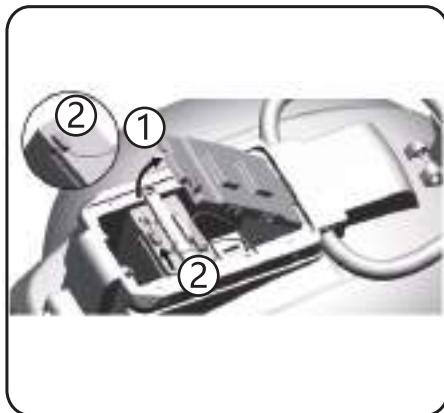
7. Podłącz złącza kablowe i włóż oba złącza do otworu w górnej części kierownicy.



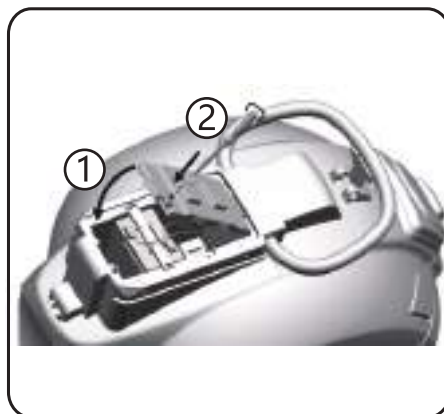
8. Umieść kierownicę na mostku przedniego koła, włóż śrubę do otworu i dokręć ją śrubokrętem (brak w zestawie).



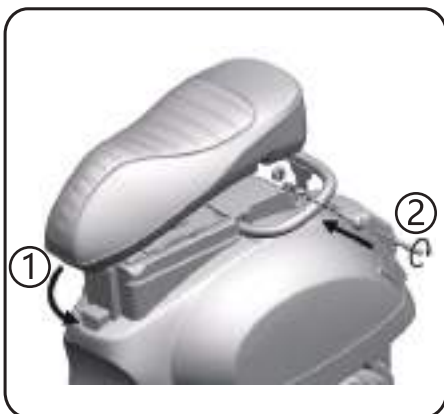
9. Odkręć śrubę za pomocą śrubokręta (brak w zestawie).



10. Otwórz pokrywę akumulatora i podłącz czerwony przewód do dodatniego bieguna akumulatora.



11. Zamknij pokrywę baterii i dokręć śrubę za pomocą śrubokręta (brak w zestawie).



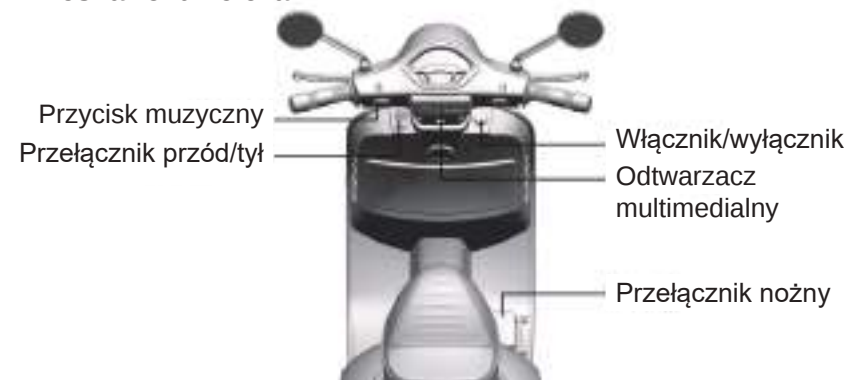
12. Umieść siedzisko na ramie motocykla, następnie włóż śrubę do otworu i dokręć nakrętkę.



13. Włóż lusterka wsteczne w otwory w kierownicy i upewnij się, że lusterka są całkowicie zamocowane.

V. Funkcje i działanie

1. Deska rozdzielcza



1. Interfejs USB
2. Czytnik kart TF
3. Interfejs MP3/AUX
4. Krótkie naciśnięcie: Poprzedni utwór / Długie naciśnięcie: Zmniejszenie głośności
5. Odtwórz/Pauza
6. Krótkie naciśnięcie: Następny utwór / Długie naciśnięcie: Zwiększenie głośności
7. Tryb: Zmień tryb USB, karty TF, AUX i innych funkcji
8. Wyświetlacz

VI. Instrukcja obsługi akumulatora i ładowarki

1. Gniazdo ładowania znajduje się po lewej stronie motocykla.
2. Można używać wyłącznie dołączonych lub zalecanych akumulatora i ładowarki.
3. Nie baw się ładowarką ani akumulatorem, gdyż nie są to zabawki.
4. Ładowanie akumulatora powinno być wykonywane wyłącznie przez osoby dorosłe. Nie mogą tego robić dzieci.
5. Przed pierwszym użyciem akumulator należy w pełni naładować. Czas ładowania powinien wynosić 9-10 godzin i nie powinien przekraczać 15 godzin.
6. Podczas ładowania ładowarka i akumulator mogą się lekko nagrzewać.



VII. Prosty przewodnik rozwiązywania problemów

Problem	Ważne punkty podczas inspekcji
1. Urządzenie nie działa	1) Sprawdź, czy wyłącznik zasilania, wszystkie złącza na płycie sterującej pod siedzeniem oraz kabel zacisku akumulatora są prawidłowo podłączone.
	2) Sprawdź zabezpieczenie nadprądowe. Jeśli pojazd jest przeciążony lub zablokowany, zabezpieczenie nadprądowe automatycznie wyłączy obwód, aby chronić silnik i płytę sterującą.

	3) Sprawdź, czy pojazd nie był przez dłuższy czas przechowywany i czy akumulator został naładowany w odpowiednim czasie.
2. Dźwięk muzyki jest zniekształcony lub stłumiony.	Sprawdź, czy akumulator jest wystarczająco naładowany. Jeśli nie, naładuj go całkowicie.

VIII. OSTRZEŻENIA

1. Ostrzeżenia dotyczące akumulatora:

- 1) Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy całkowicie naładować akumulator, a następnie wyłączyć go przed schowaniem pojazdu. Akumulator należy ładować co dwa miesiące, w przeciwnym razie jego żywotność ulegnie skróceniu lub ładowanie może się nie powieść.
- 2) Podczas montażu należy zwrócić uwagę na bieguny dodatnie i ujemne akumulatora (niedopuszczalne jest zwieranie lub zamiana biegunów dodatnich i ujemnych akumulatora).

2. Ostrzeżenia dotyczące produktu:

- 1) Przed przystąpieniem do montażu produktu należy wziąć pod uwagę, że może on posiadać ostre krawędzie, spiczaste lub małe części, dlatego montaż produktu powinien zostać przeprowadzony przez osobę dorosłą.
- 2) Aby uniknąć ryzyka uduszenia, trzymaj plastikowe torby poza zasięgiem dzieci. Natychmiast wyrzuć wszystkie torby.
- 3) Dzieci powinny korzystać z samochodu prawidłowo, pod nadzorem i kontrolą osób dorosłych, w przeciwnym razie mogą zrobić krzywdę sobie lub innym.
- 4) Samochód jest przystosowany do jazdy po płaskim terenie i w żadnym wypadku nie należy nim jeździć w niebezpiecznych miejscach, takich jak drogi, ścieżki, strome zbocza oraz w pobliżu basenów, w przeciwnym razie istnieje ryzyko wypadku drogowego lub utonięcia.
- 5) Przed użyciem należy założyć obuwie i sprzęt ochronny, taki jak kask, rękawice ochronne, nakolanniki itp.
- 6) W przypadku nieprawidłowego użytkowania produktu mogą odpaść drobne elementy. Dlatego nie jest on odpowiedni dla dzieci poniżej 36. miesiąca życia.
- 7) Regularnie sprawdzaj akumulator, ładowarkę, kable, wtyczki, obudowę i inne części pod kątem uszkodzeń. W przypadku uszkodzenia nie używaj produktu do czasu naprawy.

- 8) Produkt może być używany tylko przez jedno dziecko. Maksymalne obciążenie wynosi 30 kg, dlatego nie dopuszcza się przeciążenia.
- 9) Trzymać z dala od ognia.
- 10) Zachowaj instrukcję obsługi produktu, gdyż zawiera ona ważne informacje.

3. OSTRZEŻENIA:



OSTRZEŻENIE

- Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, wymagany jest nadzór osoby dorosłej.
- Zabrania się używania na drogach, w pobliżu pojazdów mechanicznych, na zboczach, basenach i innych obszarach zawierających wodę.
- Prosimy o założenie odpowiedniego obuwia. Z tego zabawkowego samochodu może korzystać tylko jedna osoba na raz.
- Do czasu wykonania montażu przez osobę dorosłą należy trzymać produkt z dala od dzieci, ponieważ może zawierać ostre krawędzie, punkty lub małe części.



OSTRZEŻENIE

Nie należy mieszać baterii alkalicznych, baterii standardowych (węglowo-cynkowych) ani akumulatorów (niklowo-kadmowych).



OSTRZEŻENIE

Należy nosić sprzęt ochronny. Nie używać na drogach publicznych.



OSTRZEŻENIE

Ze względu na swoją prędkość maksymalną produkt ten nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 roku życia.

IX. Czyszczenie i konserwacja

- 1) Przecieraj szmatką i czyść regularnie.
- 2) Należy regularnie sprawdzać obracające się części pojazdu, aby określić, czy jakiegokolwiek ciała obce nie zakłócają ich obrotów, a także zapewnić prawidłowe smarowanie niezbędne do działania.

NL



WAARSCHUWING:

- De verpakking bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Dit product is uitsluitend bedoeld voor montage door volwassenen.
- Verwijder alle plastic zakken en banden voordat u dit speelgoed aan een kind geeft.
- Draag beschermende kleding. Niet gebruiken in het verkeer.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.



WAARSCHUWING

VOLWASSENEN MOETEN DEZE MONTEREN.

Vespa. ® is een geregistreerd handelsmerk dat eigendom is van Piaggio & C.S.p.A. en onder licentie wordt gebruikt door Ningbo Prince Toys Co., Ltd.

I. SPECIFICATIES

Geschikte leeftijden	3-6 jaar oud
Afmetingen van het product	102 x 50,5 x 75,5 cm
Maximaal gewicht	30 kg
Snelheid	2-3 km/u
Motor	30 W
Oplader	Ingang: AC 220 V/110 V
	Uitgang: DC 12 V 1000 mA
Batterij	6 V 4,5 Ah*2
Bedrijfstemperatuur	0-40 °C

II. Lijst met onderdelen



Motorfietscarrosserie

1 x1



Zadel

2 x1



Stuur

3 x1



Voorwiel

4 x1



Zijwiel

5 x1



Achteruitkijkspiegel

6 x2



Voorklep

7 x1



Achterklep

8 x1



Schroef
(vervanging x1)

9 x6



Bout

10 x1



Moer

11 x1



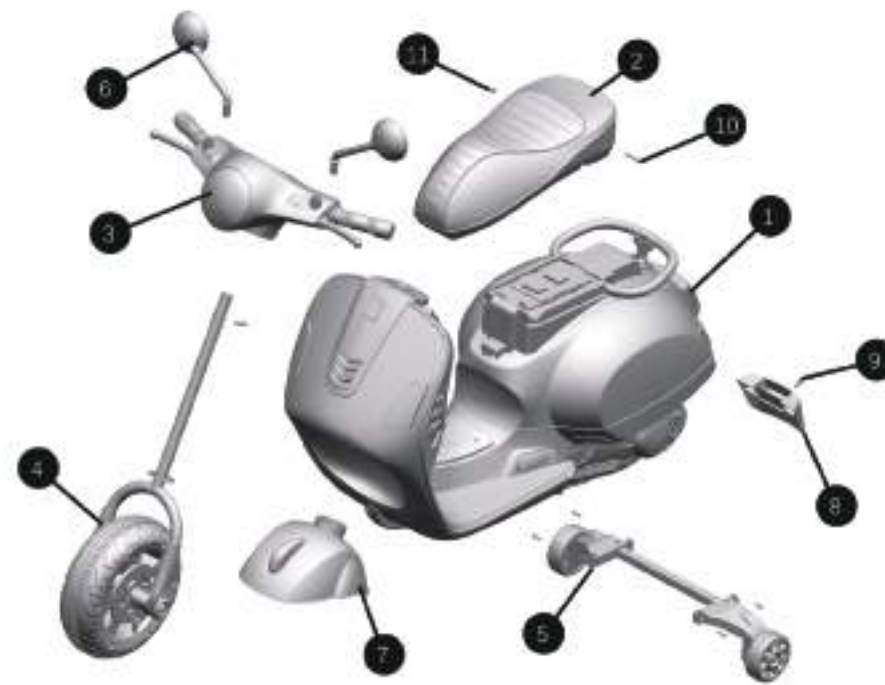
MP3-aansluitkabel

12 x1



Oplader

13 x1



III. Montage-instructies



1. Plaats het zijwiel over de positie aan de onderkant van de motorfiets.



2. Draai het zijwiel vast met vier schroeven met behulp van een schroevendraaier (niet meegeleverd).



3. Plaats het achterspatbord over de positie aan de achterkant van de motorfiets en draai het vast met een schroef met behulp van een schroevendraaier (niet meegeleverd).



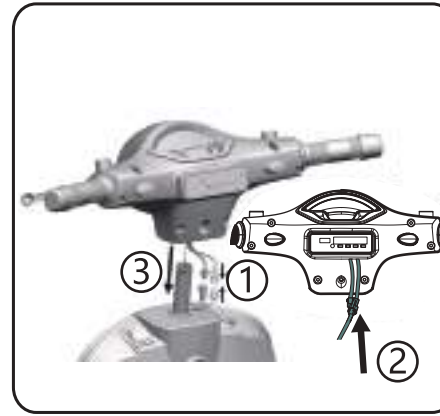
4. Steek de voorwielstang door het voorspatbord.



5. Steek de voorwielstang in het gat van het motorfietsframe.



6. Draai de bout los met een schroevendraaier (niet meegeleverd) en verwijder de bout.



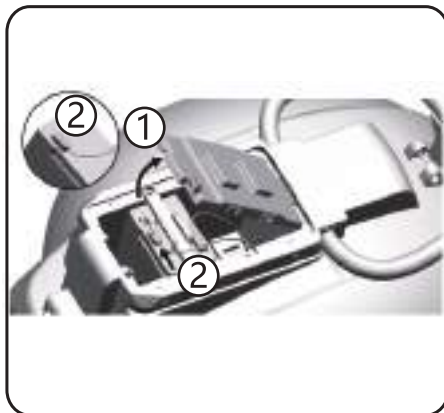
7. Sluit de draadstekkers aan en steek de twee stekkers in het gat in het bovenste deel van het stuur.



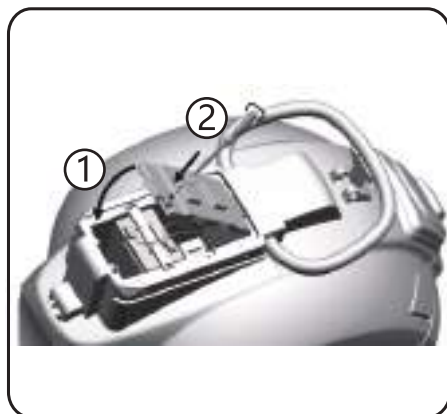
8. Plaats het stuur over de voorwielstang, steek de bout in het gat en draai deze vast met een schroevendraaier (niet meegeleverd).



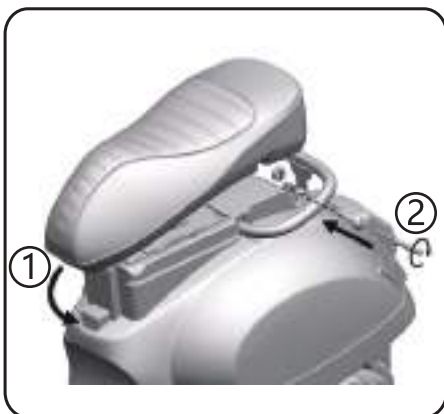
9. Draai de schroef los met een schroevendraaier (niet meegeleverd).



10. Open het batterijklepje en steek de rode kabelterminal in de pluspool van de batterij.



11. Sluit het batterijklepje en draai de schroef vast met een schroevendraaier (niet meegeleverd).



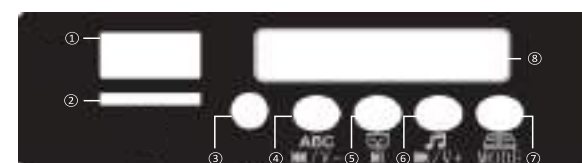
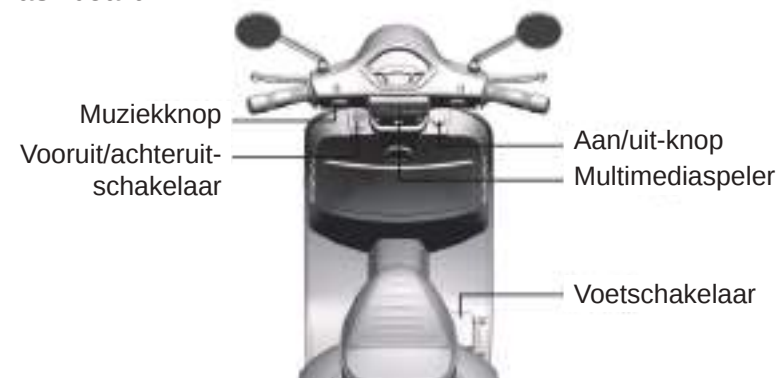
12. Plaats het zadel op de motorfiets, steek de bout in het gat en draai de moer vast.



13. Plaats de achteruitkijkspiegel in het gat van het stuur en zorg ervoor dat de achteruitkijkspiegels volledig vastzitten.

V. Functie en bediening

1. Dashboard



- ① USB-interface
- ② TF-kaartinterface
- ③ MP3-/AUX-interface
- ④ Kort indrukken: vorige nummer / Lang indrukken: volume verlagen
- ⑤ Afspelen / Pauzeren
- ⑥ Kort indrukken: volgende nummer / Lang indrukken: volume verhogen
- ⑦ Modus: modus wijzigen van USB, TF-kaart, AUX en andere functies
- ⑧ Display

VI. Gebruiksaanwijzing voor batterij en oplader

1. De oplaadaansluiting bevindt zich aan de linkerkant van de motorfiets.
2. Alleen de meegeleverde of aanbevolen accu en lader mogen worden gebruikt.
3. Speel niet met de lader en accu, want het zijn geen speelgoedartikelen.
4. Het opladen van de accu mag alleen door volwassenen worden uitgevoerd, niet door kinderen.
5. De accu moet voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen; de oplaadtijd moet 9-10 uur bedragen en mag niet langer zijn dan 15 uur.
6. De lader en accu kunnen tijdens het opladen licht warm worden.



VII. Eenvoudige handleiding voor het verhelpen van storingen

Defecte omstandigheden	Belangrijkste punten van inspecties
1. Het voertuig kan niet worden bestuurd.	1) Controleer of de aan/uit-schakelaar, alle stekkers van de bedieningsplaat onder de stoel en de accuklemmen goed zijn aangesloten.
	2) Controleer de overstroombeveiliging; wanneer de auto overbelast of geblokkeerd is, schakelt de overstroombeveiliging automatisch het circuit uit om de motor en de besturingskaart te beschermen.

	3) Controleer of de auto langdurig is opgeslagen en of de accu niet op tijd is opgeladen.
2. Het geluid van de muziek is vervormd of er is geen geluid.	Controleer of de batterij voldoende stroom heeft; zo niet, laad hem dan volledig op.

VIII. WAARSCHUWING

1. Batterijwaarschuwing:

- 1) Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, laad dan de accu volledig op en schakel vervolgens de stroomschakelaar uit voordat u de auto opbergt. De accu moet om de twee maanden worden opgeladen; anders wordt de levensduur van de accu verkort of kan de accu mogelijk niet meer worden opgeladen.
- 2) Let tijdens de installatie op de plus- en minpolen van de accu (omgekeerde aansluiting of kortsluiting van de plus- en minpolen van de accu is niet toegestaan).

2. Productwaarschuwing:

- 1) Er kunnen scherpe randen, scherpe punten of kleine onderdelen aanwezig zijn voordat dit product wordt gemonteerd. Daarom moet dit product door een volwassene worden gemonteerd.
- 2) Om verstikking te voorkomen, moet u plastic zakken buiten het bereik van kinderen houden. Gooi alle zakken onmiddellijk weg.
- 3) Kinderen moeten de auto onder begeleiding en toezicht van volwassenen correct gebruiken; anders kunnen ze zichzelf of anderen verwonden.
- 4) De auto is geschikt om op vlak terrein te rijden en mag absoluut niet worden gebruikt op gevaarlijke plaatsen zoals straten, wegen, steile hellingen en naast zwembaden; anders kunnen er verkeersongevallen en verdrinkingsongevallen gebeuren.
- 5) Trek voor gebruik schoenen en beschermende uitrusting aan, zoals een helm, veiligheidshandschoenen, kniebeschermers, enz.
- 6) Bij onjuist gebruik van dit product kunnen kleine onderdelen losraken. Het product is daarom niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.
- 7) Controleer regelmatig of de batterij, oplader, kabels, stekkers, behuizing en andere onderdelen beschadigd zijn; als dit het geval is, stop dan met het gebruik van dit product totdat het is gerepareerd.
- 8) Dit product mag slechts door één kind worden gebruikt; het maximale

draagvermogen is 30 kg, dus overbelasting is niet toegestaan.

9) Houd het product uit de buurt van vuur.

10) Bewaar de productinstructies, aangezien deze belangrijke informatie bevatten.

3. WAARSCHUWING:



WAARSCHUWING

- Om het risico op letsel te verminderen, is toezicht door een volwassene vereist.
- Het is ten strengste verboden om dit product te gebruiken op wegen, in de buurt van motorvoertuigen, hellingen, zwembaden en andere waterrijke gebieden.
- Draag schoenen; dit speelgoedauto kan slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.
- Houd kinderen uit de buurt voordat het product door een volwassene is gemonteerd, aangezien er mogelijk scherpe randen, punten of kleine onderdelen aanwezig zijn.



WAARSCHUWING

Gebruik geen alkalinebatterijen, standaardbatterijen (koolstof-zink) of oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium) door elkaar.



WAARSCHUWING

Draag beschermende kleding. Niet gebruiken in het verkeer.



WAARSCHUWING

Dit product is vanwege de maximale snelheid niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

IX. Verzorging en onderhoud

- 1) Veeg het regelmatig af en maak het schoon met een doek.
- 2) De draaiende onderdelen van de auto moeten regelmatig worden gecontroleerd om te bepalen of er vreemde voorwerpen de draaiing belemmeren en om de normale smering voor de werking te behouden.

EN The following batteries or accumulators are contained in this electronic device

Battery Type	Chemical System
3FM4.5	Lead(Pb)

Information on the safe removal of the batteries or accumulators

- Warning: Make sure the battery is completely drained.
- Open the seat, remove the screws on the iron sheet with a screwdriver, remove the iron sheet and unplug the two wires from the battery to remove the battery.
- Carefully remove the battery or accumulator.
- The battery or accumulator and the device can now be disposed of separately.

DE Dieses elektronische Gerät enthält die folgenden Batterien oder Akkus

Batterietyp	Chemisches System
3FM4,5	Blei (Pb)

Informationen zur sicheren Entnahme der Batterien oder Akkus

- Achtung: Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist.
- Öffnen Sie den Sitz, entfernen Sie die Schrauben am Bügeleisenblech mit einem Schraubendreher, entfernen Sie das Bügeleisenblech und ziehen Sie die beiden Drähte aus der Batterie, um die Batterie zu entfernen.
- Entfernen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akku.
- Die Batterie bzw. der Akku und das Gerät können nun getrennt entsorgt werden.

FR Cet appareil électronique contient les piles ou accumulateurs suivants.

Type de Batterie	Système Chimique
3FM4,5	Plomb (Pb)

Informations sur le retrait en toute sécurité des piles ou des accumulateurs

- Avertissement : Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée.
- Ouvrez le siège, retirez les vis de tôle de fer avec un tournevis, retirez la tôle de fer et débranchez les deux câbles de batterie pour retirer la batterie.
- Retirez avec précaution la pile ou l'accumulateur.
- La pile ou l'accumulateur et l'appareil peuvent maintenant être éliminés séparément.

ES Este dispositivo electrónico contiene las siguientes pilas o acumuladores

Tipo de Batería	Sistema Químico
3FM4.5	Plomo (Pb)

Información sobre la retirada segura de las pilas o acumuladores

- Advertencia: Asegúrese de que la batería esté completamente descargada.
- Abra el asiento, retire los tornillos de la chapa metálica con un destornillador, retire la chapa metálica y desconecte los dos cables de la batería para extraerla.
- Retire con cuidado la pila o el acumulador.
- Ahora puede desechar la pila o el acumulador y el dispositivo por separado.

IT Le seguenti batterie o accumulatori sono contenuti in questo dispositivo elettronico.

Tipo di Batteria	Sistema Chimico
3FM4,5	Piombo (Pb)

Informazioni sulla rimozione sicura delle batterie o degli accumulatori

- Avvertenza: Assicurare che la batteria è completamente scarica.
- Aprire il sedile, rimuovere le viti sul foglio di ferro con un cacciavite, rimuovere il foglio di ferro e staccare i due fili dalla batteria per rimuovere la batteria.
- Rimuovere la batteria o l'accumulatore con cautela.
- La batteria o l'accumulatore e il dispositivo possono essere smaltiti separatamente ora.

PL To urządzenie elektroniczne zawiera następujące baterie lub akumulatory

Typ akumulatora	Układ chemiczny
3FM4,5	Ołów (Pb)

Informacje o tym, jak bezpiecznie wyjmować akumulator

- Uwaga: Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany.
- Otwórz siedzisko, odkręć śruby na płycie żelaznej za pomocą śrubokręta, zdejmij płytę żelazną i pociągnij dwa przewody od akumulatora, aby wyjąć akumulator.
- Ostrożnie wyjmij akumulator.
- Akumulator i urządzenie można teraz utylizować oddzielnie.

NL De volgende batterijen of accu's zijn in dit elektronische apparaat verwerkt

Batterijtype	Chemisch systeem
3FM4,5	Lood (Pb)

Informatie over het veilig verwijderen van de batterijen of accu's

- Waarschuwing: Zorg ervoor dat de batterij volledig leeg is.
- Open de zitting, verwijder de schroeven op de ijzeren plaat met een schroevendraaier, verwijder de ijzeren plaat en koppel de twee draden los van de batterij om de batterij te verwijderen.
- Verwijder de batterij of accu voorzichtig.
- De batterij of accu en het apparaat kunnen nu afzonderlijk worden weggegooid.